

Институт филологии
Сибирского отделения Российской академии наук

**ЖИЗНЕННОЕ ПРОСТРАНСТВО
И ДУХОВНЫЙ МИР ЧЕЛОВЕКА
ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ЯЗЫКОВ СИБИРИ**

Ответственные редакторы
Н. Б. Кошкарева, Е. В. Тюнтешева

Новосибирск
ООО «Академиздат»
2021

Авторы:

*Е. В. Тюнтешева, А. В. Байыр-оол, А. А. Озонова, О. Ю. Шагдурова, А. Р. Тазранова,
Н. Н. Федина, Н. Б. Кошкарева, И. А. Невская, И. В. Шенцова, В. А. Горбунова, Я. В. Стручкова*

Жизненное пространство и духовный мир человека через призму языков Сибири / Отв. ред. Н. Б. Кошкарева, Е. В. Тюнтешева; Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Ин-т филологии. – Новосибирск: Академиздат, 2021. – 300 с.

Настоящее исследование посвящено ключевым в языковой картине мира народов Сибири концептам *ЖИЗНЬ, СМЕРТЬ, РОДНАЯ ЗЕМЛЯ (РОДИНА)* и понятию *ДУША*. В лингвокультурологическом аспекте рассмотрена модель бытия человека в неразрывной связи с его внутренним миром и жизненным пространством. На основе сравнения тюркских языков между собой и с другими сибирскими языками, а также в результате анализа перечисленных концептов в древнетюркском языке выявлены типичные для тюркской лингвокультуры элементы, прежде всего в их традиционном прочтении, охарактеризованы направления их трансформации в современных языках.

Книга представляет интерес для специалистов по языкам и культуре народов Сибири, этнолингвистов, лингвокультурологов, этнографов и широкого круга читателей.

Исследование и издание осуществлены в рамках проекта
Института филологии СО РАН «Культурные универсалии вербальных традиций
народов Сибири и Дальнего Востока: фольклор, литература, язык» по гранту
Правительства РФ для государственной поддержки научных исследований,
проводимых под руководством ведущих ученых
(соглашение № 075-15-2019-1884).

*Утверждено к печати Ученым советом Института филологии
Сибирского отделения Российской академии наук*

Рецензенты:

д-р филол. наук М. Д. Чертыкова,
канд. филол. наук Л. В. Озолия

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
1. Понятие <i>концепт</i> и возможность его использования для описания универсального и специфического в языках Сибири	3
2. Материал и методика исследования	5
Глава I. ПОНЯТИЕ «ДУША» В ЯЗЫКАХ НАРОДОВ СИБИРИ	7
1. Репрезентанты понятия «душа» в древнетюркском языке	10
2. Репрезентанты понятия «душа» в тюркских языках Сибири.....	17
2.1. Лексика, репрезентирующая представления о «душе» в духовной сфере.....	19
2.1.1. Прижизненные души	19
2.1.2. «Пограничные» души	45
2.1.3. Посмертные души	52
2.2. Лексемы со вторичным значением, указывающим на центр духовной жизни человека	56
2.2.1. Лексика интеллектуальной и эмотивной сфер, репрезентирующая представления о «душе».....	56
2.2.2. Лексика физиологической сферы, репрезентирующая представления о «душе».....	58
2.3. Понятие «душа» в переводной религиозной литературе.....	59
3. Репрезентанты понятия «душа» в ульчском языке	62
4. Репрезентанты понятия «душа» в хантыйском языке	63
5. Универсальные и специфичные черты понятия «душа» в языках Сибири.....	74
Глава II. КОНЦЕПТЫ <i>ЖИЗНЬ</i> И <i>СМЕРТЬ</i> КАК ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ УНИВЕРСАЛИИ	76
1. Концепт <i>ЖИЗНЬ</i> и языковые средства его воплощения.....	79
1.1. Репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в древнетюркском языке	79
1.1.1. Именные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в древнетюркском языке	79
1.1.2. Глагольные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в древнетюркском языке.....	82
1.2. Репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в тюркских языках Сибири	84
1.2.1. Именные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в тюркских языках Сибири	84
1.2.2. Глагольные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в тюркских языках Сибири	89
1.2.2.1. Основные глагольные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в тюркских языках Сибири	90
1.2.2.2. Неосновные глагольные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в тюркских языках Сибири	93
1.2.3. Представления о жизни и их отражение в тюркских языках Сибири.....	105
1.2.3.1. Общая оценка жизни как хорошей или плохой.....	105
1.2.3.2. Характеристики жизни, связанные с духовно-нравственными понятиями	107
1.2.3.3. Сенсорные и вкусовые характеристики жизни	110
1.2.3.4. Интеллектуально-оценочные характеристики жизни	112
1.2.3.5. Эмотивно-оценочные характеристики жизни	113
1.2.3.6. Рационалистические оценки жизни	115
1.2.3.7. Временные характеристики жизни	118
1.2.4. Образы жизни в языковой картине мира тюркских народов Сибири	123
1.2.4.1. Жизнь – время	123
1.2.4.2. Жизнь – пространство	127
1.2.4.3. Жизнь – живое существо.....	135
1.2.4.4. Жизнь как способность видеть и воспринимать окружающий мир ...	136

1.3. Репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в ульчском языке	138
1.4. Репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в хантыйском языке	139
1.4.1. Глагольные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в хантыйском языке	139
1.4.2. Именные репрезентанты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в хантыйском языке	142
1.4.3. Образы жизни в хантыйской языковой картине мира	146
1.4.4. Рождение, появление на свет.....	146
1.5. Универсальные и специфичные черты концепта <i>ЖИЗНЬ</i> в языках коренных народов Сибири.....	147
2. Концепт <i>СМЕРТЬ</i> и языковые средства его воплощения	150
2.1. Репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в древнетюркском языке.....	150
2.1.1. Именные репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в древнетюркском языке.....	150
2.1.2. Глагольные репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в древнетюркском языке.....	151
2.1.3. Фразеологизмы и устойчивые сочетания, связанные с представлениями о смерти	152
2.1.4. Глаголы и имена, обозначающие насильственную смерть.....	153
2.1.5. Концепт <i>СМЕРТЬ</i> – сложный комплекс элементов различных когнитивных пространств.....	153
2.2. Репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в тюркских языках Сибири	154
2.2.1. Именные репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в тюркских языках Сибири	154
2.2.2. Глагольные репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в тюркских языках Сибири	155
2.2.3. Характеристики смерти	183
2.2.4. Образы смерти в языковой картине мира тюркских народов Сибири	187
2.2.4.1. Смерть как персонифицированная сущность.....	187
2.2.4.2. Смерть как пространство	193
2.3. Репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в ульчском языке.....	195
2.4. Репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в хантыйском языке.....	197
2.4.1. Именные репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в хантыйском языке.....	197
2.4.2. Глагольные репрезентанты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в хантыйском языке.....	198
2.4.2.1. Модель изменения состояния	198
2.4.2.2. Модель движения.....	202
2.4.3. Эвфемизмы, связанные со смертью.....	204
2.5. Универсальные и специфичные черты концепта <i>СМЕРТЬ</i> в языках коренных народов Сибири.....	205

Глава III ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О РОДНОЙ ЗЕМЛЕ И БОЛЬШОЙ РОДИНЕ В ЯЗЫКАХ НАРОДОВ СИБИРИ

1. Репрезентанты концептов <i>РОДИНА</i> и <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i> в древнетюркском языке	210
1.1. Репрезентанты концепта <i>РОДИНА</i> в древнетюркском языке	211
1.2. Репрезентанты концепта <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ (МАЛАЯ РОДИНА)</i> в древнетюркском языке	213
2. Репрезентанты концепта <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i> и понятия <i>Родина</i> в тюркских языках Сибири.....	214
2.1. Лексемы, репрезентирующие понятие <i>Родина</i> в тюркских языках Сибири.....	215
2.1.1. Алтайская лексема <i>төрөл</i> ‘Родина, Отечество, отчизна; родной’	216
2.1.2. Хакасская лексема <i>чир-суг</i> ‘родина, отечество’.....	217
2.1.3. Тувинское сочетание <i>төрээн чурт</i> ‘родина’	218
2.1.4. Якутская лексема <i>дойду</i> ‘родина, отечество’	219
2.1.5. Функционирование репрезентантов понятия <i>Родина</i> в стилистически окрашенных контекстах	220

2.2. Репрезентанты концепта <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i> в тюркских языках Сибири	222
2.2.1. Словосочетания, репрезентирующие концепт <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i>	222
2.2.2. Лексемы, репрезентирующие концепт <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i>	225
2.2.3. Представления о родной земле и их отражение	
в языковой картине мира сибирских тюрков.....	237
2.2.3.1. Характеристики родной земли.....	237
2.2.3.2. Родная земля как персонифицированная сущность.....	240
2.2.3.3. Представления о тесной связи человека с родной землей	240
2.2.3.4. Родная земля как источник силы человека	242
2.2.3.5. Родная земля как освоенное пространство.....	242
2.2.3.6. Родная земля как объект эмоций и чувств человека	244
3. Репрезентанты концепта <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i> и понятия <i>Родина</i> в хантыйском языке	247
3.1. Концепт <i>РОДИНА</i> и его репрезентанты в хантыйском языке	247
3.2. Концепт <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i> и его репрезентанты в хантыйском языке	248
3.3. Представления о родной земле и их отражение	
в хантыйской языковой картине мира	251
4. Универсальные и специфичные характеристики концепта <i>РОДНАЯ ЗЕМЛЯ</i>	
и понятия <i>Родина</i> в языках коренных народов Сибири.....	257
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	261
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	265
СПИСОК УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ	296